

LCN

Together, making quality

ALBARAN

91026138

IATF 16949

BUREAU VERITAS
Certification



ISO 14001

BUREAU VERITAS
Certification



CLIENTE / CUSTOMER

4300252

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 - MODUGNO (BARI)

BARI

C.I.F.:IT04886850728

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Doc.	FECHA Date	PEDIDO N°. Order N°.	N° Proveedor Supplier N°	FORMA DE ENVIO Type Shipment	PAG. Page
21A - 115949	29/11/2021				1

REFERENCIA Your Reference	REFERENCIA LCN Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN F. Manuf. Order	N° BULTOS No Packages	CANTIDAD Quantity
2510088402	1008007400000	ACTUATION MECHANISM CPL Nivel Ingeniería: B Pedido N°/Order N°: 5500044838	112571	9,00	1.080,00
2510088402	1008007400000	ACTUATION MECHANISM CPL Nivel Ingeniería: B Pedido N°/Order N°: 5500044838	112664	12,00	1.440,00
2510088402	1008007400000	ACTUATION MECHANISM CPL Nivel Ingeniería: B Pedido N°/Order N°: 5500044838	112693	31,00	3.720,00

180303535

5011667201

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6240

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 52

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO

Data controllo: 03/12/21

Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 DIC 2021

"Piacuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

OBSERVACIONES DE MERCANCIA Merchandise Remarks

6240 pzas.
624 cajas
52 pallets
6812 kg.



1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) LCN MERMICHA AVDA GARCERAN COLON 301 GUISDALUZANO		6 Transportista (nombre, domicilio, país y otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays et autres références) Carrier (name, address, country and other references) VITRAN SPEDITION VITRAN SPEDITION, S.L. C.I.F. B-66936980 C/Juan Alegre, nº 8 44131 Villel - TERUEL (España)	
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MIGUEL IT S.P.A VIA DE LA VALLERIA 10026 MEDUGNO (PARIS) ITALIA		7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación / Reçu et acceptation Receipt and Acceptance Fecha / Date Firma / Signature	
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure MEDUGNO (PARIS) ITALIA		8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods 4002 KKK / HROB 1195	
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours ESPAÑA		9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender	
5 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions 211 115769 - 211 115760		10 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and Nos 11 Número de bultos / Nombre des colis / Number of packages 12 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing 13 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods 14 Peso bruto, Kg. / Poids brut, Kg. / Gross weight in Kg. 15 Volumen, m ³ / Cubaje m ³ / Volume in m ³ 7,3 PAIS NO. 800 KG	
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier		17 A pagar por / A payer par / To be paid by: Precio del transporte / Prix de transport / Carriage charges Gastos accesorios / Frais accessoires / Supplementary charges Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties Otros gastos / Autres frais / Other charges	
18 Otras indicaciones útiles / Autres indications utiles / Other useful particulars		19 Entrega contra reembolso / Remboursement / Cash on delivery	
20 Este transporte quedará sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)			
21 Establecido en / Établi à / Established in el día / le / on 29.11.2021		22 Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure Lugar / Lieu / Place VITRAN SPEDITION VITRAN SPEDITION, S.L. C.I.F. B-66936980 Juan Alegre, nº 8 44131 TERUEL (España)	
Firma o sello del remitente / Signature or stamp of the sender Signature of sender 29.11.2021		Firma y sello del destinatario / Signature and stamp of the consignee Signature of consignee 03 DIC 2021 Reserva di	
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non-contratuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier VERIFICA SU CANTIDAD Y CALIDAD verifica su quantità e qualità			

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

0306633
 (ADR) * En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla su número según N.U. para mercancías de clase 1, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.
 * En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla su número según N.U. para mercancías de clase 1, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.
 * In case of dangerous goods mention in the last line of the column UN number and special documentation demanded in ADR Part 5. The label number and Packing Group